

**Соглашение о письмах и ящиках с объявленной ценностью
(Вена, 10 июля 1964 г.)**

Оглавление

Глава I. Общие постановления

Статья 1. Предмет Соглашения

2. Объявление ценности

Глава II. Условия приема

Статья 3. Условия в отношении веса и размеров

4. Разрешаемое вложение

5. Запрещения

6. Обработка ошибочно допущенных к пересылке отправок

Глава III. Тарифы и сборы

Статья 7. Тарифы

8. Бесплатная пересылка

9. Условия вывоза и ввоза и сборы

Глава IV. Ответственность

Статья 10. Принципы и объем ответственности Почтовых администраций

11. Прекращение ответственности Почтовых администраций

12. Ответственность отправителя

13. Установление ответственности между Почтовыми администрациями

14. Возможное получение обратно возмещения с отправителя или с адресата

Глава V. Разные и заключительные постановления

Статья 15. Применение Конвенции

16. Учреждения, участвующие в службе

17. Условие утверждения предложений относительно настоящего Соглашения и его Исполнительного регламента

18. Вступление в силу и срок действия Соглашения

Заключительный протокол Соглашения о письмах и ящиках с объявленной ценностью

Статья 1. Предел объявления ценности

2. Эквиваленты. Максимальные и минимальные пределы тарифов

Нижеподписавшиеся Полномочные представители Правительств Стран-членов Союза в силу статьи 22, § 4, Устава Всемирного Почтового Союза, принятого в Вене 10 июля 1964 года, с взаимного согласия и при условии выполнения постановлений статьи 25, § 3, Устава, составили следующее Соглашение:

Глава I

Общие постановления

Статья 1

Предмет Соглашения

1. Между договаривающимися Странами может производиться обмен письмами, содержащими ценные бумаги или ценные документы, а также и ящиками, содержащими ювелирные или другие ценные предметы, при условии страхования вложения на объявленную отправителем сумму.

2. Эти отправления называются "отправлениями с объявленной ценностью" или "письмами с объявленной ценностью", или, наконец, "ящиками с объявленной ценностью".

3. Участие в обмене ящиками с объявленной ценностью ограничивается договаривающимися Странами, заявившими о своей согласии обеспечивать эту службу.

Статья 2

Объявление ценности

1. Сумма объявления ценности в принципе не ограничена.

2. Однако каждая Администрация имеет право ограничивать в том, что касается ее службы, объявление ценности суммой, которая не может быть ниже 10.000 франков.

3. В сношениях между Странами, установившими различные пределы, обеими Странами должен применяться наиболее низкий предел.

4. Объявление ценности не может быть сделано на сумму, превышающую действительную стоимость вложения отправления, однако разрешается объявлять только часть этой стоимости; сумма объявления ценности документов, представляющих ценность вследствие расходов по их составлению, не может превышать возможных расходов по восстановлению этих документов в случае их утери.

5. Всякое злоумышленное объявление ценности, превышающей действительную стоимость вложения отправления, влечет за собой судебное преследование, предусмотримое законодательством Страны подачи.

Глава II

Условия приема

Статья 3

Условия в отношении веса и размеров

1. На письма с объявленной ценностью распространяются условия веса и размеров, применяемые к обыкновенным письмам.

2. Вес ящиков с объявленной ценностью не может превышать 1 килограмма, а размеры - 30 сантиметров в длину, 20 сантиметров в ширину и 10 сантиметров в высоту.

3. Письма и ящики с объявленной ценностью, размеры которых меньше минимальных размеров, установленных для писем в статье 16, § 1, Конвенции, не допускаются.

Статья 4

Разрешаемое вложение

1. В сношениях между Странами, Почтовые администрации которых договорились об этом, в письмах с объявленной ценностью могут пересылаться предметы, подлежащие обложению таможенными пошлинами.

2. В ящики с объявленной ценностью разрешается вкладывать открыто счет с присущим ему кратким содержанием, а также обычную копию адреса, имеющегося на ящике, с указанием адреса отправителя.

3. Что же касается ящиков с объявленной ценностью, содержащих опиум, морфий, кокаин или другие наркотические средства, пересылаемые с медицинской или научной целью, следует руководствоваться статьей 5, § 1, литера "b").

Статья 5 Запрещения

1. Пересылка нижеперечисленных предметов запрещена во всех отправлениях с объявленной ценностью:

a) предметы, которые по своим свойствам или своей упаковке могут представлять опасность для почтовых служащих, пачкать или портить отправления письменной корреспонденции (см. также литеру "e");

b) опиум, морфий, кокаин и другие наркотические средства; однако это запрещение не распространяется на отправки в виде ящиков с объявленной ценностью, пересылаемых с медицинской или научной целью в Страны, допускающие их на этом основании;

c) предметы, ввоз или обращение которых запрещен в Стране назначения;

d) живые животные; e) взрывчатые, воспламеняющиеся или другие опасные вещества;

f) предметы непристойного или безнравственного характера.

2. Письма с объявленной ценностью не должны содержать: денег, платины, золота или серебра в изделиях или нет, драгоценных камней, ювелирных изделий и других ценных предметов. При условии выполнения изложенного в статье 4, § 1, они не должны содержать также предметов, подлежащих обложению таможенными пошлинами.

3. Ящики с объявленной ценностью не должны содержать: a) документов, имеющих характер текущей и личной переписки; b) банковских билетов, денежных знаков или каких-либо ценных бумаг на предъявителя.

Статья 6

Обработка ошибочно допущенных к пересылке отправлений

1. Всякое опрвление с объявленной ценностью, не отвечающее постановлению статьи 3 и ошибочно допущенное к пересылке, должно быть возвращено Администрации подачи; однако, Администрации назначения разрешается выдавать его адресату, применяя к нему тарифы, предусмотренные в статье 16, § 14, Конвенции.

2. С любым отправлением с объявленной ценностью, содержащим предметы, перечисленные в статье 5, § 1, и ошибочно допущенным к пересылке, следует поступать согласно законодательству Страны Администрации, обнаружившей наличие этих предметов; так же поступают и с письмами с объявленной ценностью, которые, при условии выполнения изложенного в статье 4, § 1, содержат предметы, подлежащие обложению таможенными пошлинами, за исключением ценных бумаг; однако отправления с объявленной ценностью, которые содержат предметы, предусмотренные в статье 5, § 1, литеры "b", "e", "f", ни в коем случае не направляются по назначению, не выдаются адресатам и не возвращаются в место подачи.

3. Всякое отправление с объявленной ценностью, содержащее предметы, перечисленные в статье 5, §§ 2 и 3 литера "b", должно быть возвращено в место подачи; однако, если наличие этих предметов обнаруживается только Администрацией

назначения, последней разрешается выдавать их адресатам на условиях, предусмотренных ее внутренними правилами.

4. В случае, если ошибочно допущенное к пересылке отправление с объявленной ценностью не будет ни возвращено в место подачи, ни выдано адресату, Администрация подачи должна быть точно уведомлена о судьбе этого отправления.

5. Факт наличия в ящике с объявленной ценностью документа, имеющего характер текущей и личной переписки, не может, ни в коем случае, повлечь за собой возврата его отправителю.

Глава III
Тарифы и сборы
Статья 7
Тарифы

1. За письма и ящики с объявленной ценностью с отправителя взимаются при подаче нижеперечисленные тарифы и сборы: а) весовой сбор; б) установленный сбор за заказ; с) страховой сбор.

2. Размеры этих тарифов и сборов следующие:

Наименование отправления	1	2	3	4
Письма	Тариф, исчисляемый согласно постановлению статьи 16 Конвенции, соответственно статье III ее Заключительного протокола	Тариф, установленный в статье 36, §2, или 1/4% от применяемой шкалы объявленной ценности, независимо от ее Конвенции или в соответствии со статьей XII ее Заключительного протокола	Установленный	Страховой сбор
Ящики	20 сантимов за 50 граммов при минимуме в один франк	на случай действия непреодолимой силы.		

3. Кроме тарифов и сборов, предусмотренных в § 1, за письма и ящики с объявленной ценностью могут взиматься тарифы, являющиеся результатом применения Конвенции в силу статьи 15 настоящего Соглашения.

Статья 8
Бесплатная пересылка

Письма с объявленной ценностью, относящиеся к почтовой службе, обмениваемые Администрациями между собой или между этими Администрациями и Международном бюро, освобождаются от всех почтовых тарифов.

Статья 9

Условия вывоза и ввоза и сборы

1. На отправления с объявленной ценностью распространяется законодательство Страны подачи в отношении условий и сборов при вывозе; на эти отправления распространяется законодательство Страны назначения в отношении условий и сборов при ввозе, а также условий таможенного досмотра.

2. Налоговые сборы и расходы по проверке пробы, причитающиеся при ввозе, взимаются с получателя при доставке. Если по какой-либо причине ящик с объявленной ценностью досылается в другую Страну, участвующую в этого рода обмене, или возвращается учреждению подачи, то не подлежащие сложению при обратном вывозе сборы или расходы взимаются с получателя или с отправителя.

Глава IV

Ответственность

Статья 10

Принципы и объем ответственности Почтовых администраций

1. Почтовые администрации ответственны за утерю, хищение или повреждение отправлений с объявленной ценностью, за исключением случаев, предусмотренных в статье 11. Они ответственны как за отправления, пересылаемые открытым транзитом, так и за те, которые пересылаются в закрытых депешах.

2. Отправитель имеет право на возмещение, соответствующее, в принципе, сумме действительной стоимости утери, хищения или повреждения; косвенные убытки или неполученные прибыли во внимание не принимаются. Однако это возмещение не может ни в коем случае, превышать суммы в золотых франках объявленной ценности. В случае досылки или возврата в место подачи наземным путем авиаотправления с объявленной ценностью, ответственность ограничивается в отношении второго участка пересылки той ответственностью, которая применяется к отправлениям, перевозимым по этому пути.

3. Сумма возмещения исчисляется по переложной в золотые франки преysкурантной цене ценных предметов того же рода в месте и в момент приема их к пересылке. При отсутствии преysкурантных цен возмещение исчисляется по обычной цене этих предметов, рассчитываемой на тех же основах.

4. Если возмещение причитается за утерю, полное повреждение или полное хищение отправления с объявленной ценностью, отправитель имеет право, кроме того, на возвращение уплаченных им такс и сборов, за исключением страхового сбора, который во всех случаях остается в пользу Администрации подачи.

5. Отправитель имеет право отказаться от своих прав в пользу адресата.

Статья 11

Прекращение ответственности Почтовых администраций

1. Ответственность Администраций прекращается за отправления с объявленной ценностью, выдачу которых они производили либо на условиях, предписанных их внутренними правилами для отправлений того же рода, либо на условиях, предусмотренных в статье 12, § 3, Конвенции; однако ответственность сохраняется: а)

в тех случаях, когда это допускается внутренними правилами, получатель или, в случае возврата в место подачи, отправитель, делает при приеме оговорку о получении отправления с признаками хищения или повреждения; б) если получатель или, в случае возврата в место подачи, отправитель, несмотря на правильно выданную расписку, немедленно заявляет Администрации, выдавшей ему отправление, что он обнаружил повреждение и представляет доказательство, что хищение или повреждение не произошло после выдачи.

2. Почтовые администрации не несут ответственности:

1ш за утерю, хищение или повреждение отправлений с объявленной ценностью:

а) в случае действия непреодолимой силы; Администрация, в службе которой имели место утеря, хищение или повреждение, должна решить, согласно законодательству своей Страны, вызваны ли эта утеря, это хищение или это повреждение действием непреодолимой силы; об этих обстоятельствах доводится до сведения Администрации Страны подачи, если последняя об этом просит. Однако ответственность сохраняется за Администрацией Страны отправления, которая согласилась взять на себя ответственность на случай действия непреодолимой силы;

б) если доказательство их ответственности не было установлено другим путем, они не могут отвечать за отправления вследствие уничтожения служебных документов в результате обстоятельств непреодолимой силы;

с) если ущерб был причинен по вине или небрежности отправителя или вызван свойствами вложения отправления;

д) если речь идет об отправлениях, вложение которых подпадает под запрещения, предусмотренные в статье 5, §§ 1, 2, 3, литера "b", и поскольку эти отправления были конфискованы или уничтожены компетентными органами в связи с их вложением;

е) если дело касается отправлений, в отношении которых было произведено злоумышленное объявление ценности, превышающей действительную стоимость вложения;

ф) если отправитель не подал никакого заявления о розыскании в течение года, считая со дня, следующего за днем подачи отправления;

2ш за отправления с объявленной ценностью, задерживаемые в силу законодательства Страны назначения;

3ш при перевозке морским или воздушным путем в том случае, если Администрации договаривающихся Стран сообщили о том, что они не принимают на себя ответственность за ценности, перевозимые на судах или самолетах, которые они используют; тем не менее, эти Администрации при транзите отправлений с объявленной ценностью в закрытых депешах несут ответственность, предусмотренную для заказных отправлений.

3. Почтовые администрации не несут никакой ответственности за таможенные декларации, в какой бы форме они ни были составлены, и за решения, принимаемые таможенными службами при проверке отправлений, передаваемых на таможенный досмотр.

Статья 12

Ответственность отправителя

1. Отправитель отправления с объявленной ценностью несет ответственность в тех же пределах, что сами Администрации, за весь ущерб, причиняемый другим почтовым

отправлениям вследствие отправки предметов, не разрешаемых к пересылке, или несоблюдения условий допуска, если только не имела места ошибка или оплошность Администраций или перевозочных компаний.

2. Прием учреждением подачи такого отправления с объявленной ценностью не освобождает отправителя от его ответственности.

3. В соответствующем случае Администрации места подачи следует возбудить иск против отправителя.

Статья 13

Установление ответственности между Почтовыми администрациями

1. Пока не будет доказано обратное, ответственность падает на Почтовую администрацию, которая, приняв отправление без оговорки, и, располагая всеми установленными для производства расследования средствами, не может установить ни вручения его адресату, ни, в надлежащем случае, правильной передачи его другой Администрации.

2. Пока не будет доказано обратное, и при условии соблюдения §§ 4, 7 и 8, промежуточная Администрация или Администрация назначения освобождается от всякой ответственности:

а) если ею соблюдены постановления статьи 108 Регламента, относящиеся к проверке каждого отправления с объявленной ценностью;

б) если она может установить, что заявление о разыскании поступило к ней после уничтожения служебных документов, относящихся к разыскиваемому отправлению, вследствие истечения срока хранения, предусмотренного статьей 108 Регламента Конвенции; эта оговорка не затрагивает прав заявителя.

3. Пока не будет доказано обратное, Администрация, передавшая отправление с объявленной ценностью другой Администрации, освобождается от всякой ответственности, если учреждение обмена, которому отправление было передано, не представило с первой почтой после проверки отправившей Администрации акта об отсутствии или повреждении либо всего пакета с отправлениями с объявленной ценностью, либо самого отправления.

4. Если утеря, хищение или повреждение произошло во время перевозки, причем нет возможности установить, на территории или в службе какой Страны этот факт произошел, соответствующие Администрации возмещают убыток равными частями; однако, если будет доказано, что хищение или повреждение произошло в Стране назначения или, в случае возврата отправителю, в Стране подачи, то Администрации этой Страны надлежит доказать: а) что ни на пачке, конверте или мешке и его заделке, ни на оболочке и заделке отправления не имелось явных следов хищения или повреждения; б) что вес, установленный при подаче, не изменился.

Если такое доказательство было представлено Администрацией назначения или, в соответствующем случае, Администрацией подачи, ни одна из других заинтересованных Администраций не может отказаться от своей доли ответственности, ссылаясь на то, что она передала отправление следующей Администрации без возражения со стороны последней.

5. Ответственность Администрации по отношению к другим Администрациям ни в коем случае не может превышать принятого ею высшего предела объявления ценности.

6. Если отправление с объявленной ценностью было утеряно, расхищено или повреждено при обстоятельствах непреодолимой силы, Администрация, на территории или в службе которой произошла утеря, хищение или повреждение, ответственна перед Администрацией подачи лишь в том случае, если обе Администрации принимают на себя ответственность за риск, являющийся результатом действия непреодолимой силы.

7. Если утеря, хищение или повреждение произошли на территории или в службе промежуточной Администрации, Страна, которая не участвует в настоящем Соглашении или приняла максимум ниже суммы утери, Администрации подачи и назначения возмещают равными долями ущерб, не покрытой этой Администрацией, согласно постановлениям, предусмотренным в § 5 настоящей статьи и § 3, статьи первой, Конвенции.

8. Порядок, предусмотренный в § 7 для распределения между заинтересованными Администрациями возмещения, подлежащего оплате, также применяется в случае морской или воздушной перевозки, если утеря, хищение или повреждение произошли в службе договаривающейся Страны, Администрация которой не принимает на себя ответственность (статья 1, § 2, 3ш).

9. Таможенные пошлины и другие сборы, аннулирования которых не могли добиться, относятся на счет Администраций, ответственных за утерю, хищение или повреждение.

10. Администрация, выплатившая возмещение, заменяет в пределах суммы этого возмещения в правах лицо, получившее его, на случай любого возможного взыскания убытков либо с адресата, либо с отправителя, либо с третьих лиц.

Статья 14

Возможное получение обратно возмещения с отправителя или с адресата

1. Статья 45 Конвенции применяется к отправлениям с объявленной ценностью.

2. В случае последующего обнаружения отправления, стоимость вложения которого установлена ниже суммы выплаченного возмещения, отправитель должен вернуть сумму этого возмещения при получении отправления с сохранением последствий злоумышленного объявления ценности, о которых идет речь в статье 2, § 5.

Глава V

Разные и заключительные постановления

Статья 15

Применение Конвенции

Конвенция, в надлежащем случае, применяется по аналогии, во всем, что не предусмотрено точно настоящим Соглашением. Однако, в изъятие из постановлений статьи 25 упомянутой Конвенции, Администрация назначения, если это предусмотрено ее правилами, имеет право производить доставку с нарочным уведомлением о получении отправления, а не самого отправления. Кроме того, в изъятие из постановлений статьи 26, § 3, литера "b", Конвенции и с учетом изложенного в статье XI Заключительного протокола Конвенции за заявления об изменении адреса, передаваемые по телеграфу, помимо телеграфного тарифа причитается сбор за заказ.

Статья 16

Учреждения, участвующие в службе

Администрации, принимают необходимые меры для обеспечения, по возможности, во всех учреждениях своих Стран службы писем и ящиков с объявленной ценностью.

Статья 17

Условия утверждения предложений относительно настоящего Соглашения и его Исполнительного регламента

1. Для получения силы предложения, представляемые на рассмотрение Конгресса и относящиеся к настоящему Соглашению и его Регламенту, должны быть утверждены большинством присутствующих и голосующих Стран-членов, участвующих в Соглашении. Половина этих Стран-членов, представляемых на Конгрессе, должны присутствовать при голосовании.

2. Для получения силы предложения, представляемые между двумя Конгрессами и относящиеся к настоящему Соглашению и его Регламенту, должны получить:

а) единогласие, если речь идет о новых постановлениях или об изменении постановлений статей 1 - 8, 10 - 15, 17 и 18 настоящего Соглашения, постановлений его Заключительного протокола и заключительной статьи его Регламента;

б) две трети голосов, если речь идет об изменении по существу либо постановлений настоящего Соглашения, кроме постановлений, статей, упомянутых в литере "а", либо постановлений статей 101, § 2, 102 - 105, 106, §§ 2 - 5, 107, 108 и 111, литеры "f" и "g", его Регламента;

в) большинство голосов, если речь идет об изменении других статей Регламента или толковании постановлений настоящего Соглашения, его Заключительного протокола и его Регламента, за исключением случая разногласия, подлежащего разрешению арбитражем, предусмотренным в статье 32 Устава.

Статья 18

Вступление в силу и срок действия Соглашения

Настоящее Соглашение вступит в силу 1 января 1966 года и останется в силе до вступления в действие Актов будущего Конгресса.

В удостоверение чего Полномочные представители Правительства договаривающихся Стран подписали настоящее Соглашение в одном экземпляре, который будет храниться в архивах Правительства Станы местопребывания Союза. Копия его будет передана каждой Стороне Правительством Страны - места проведения Конгресса.

Совершено в Вене 10 июля 1964 года.

Соглашение подписали:

Народная Республика Албания

Алжирская Народная Демократическая Республика

Германия

Королевство Саудовской Аравии

Республика Аргентина

Австрийская Республика

Бельгия

Белорусская Советская Социалистическая Республика

Бирма

Боливия

Соединенные Штаты Бразилии

Народная Республика Болгария

Королевство Бурунди
Королевство Камбоджи
Федеративная Республика Камерун
Центрально-Африканская Республика
Цейлон
Чили
Китай
Республика Кипр
Республика Колумбия
 Республика Конго (Браззавиль)
 Республика Конго (Леопольдвиль)
Республика Коста-Рика
Республика Берег Слоновой Кости
Республика Куба
Республика Дагомея
Королевство Дания
Республика Эль-Сальвадор
Испания
Испанские территории в Африке
Финляндская Республика
Французская Республика
Совокупность территорий, представляемых французской заморской администрацией почтовых и электрических связей
Габонская Республика
Гана
 Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, включая острова Ла-Манша и остров Мэн
 Заморские территории, международные сношения которых обеспечиваются правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии
Греция
Гвинейская Республика
Республика Верхняя Вольта
Венгерская Народная Республика
Индия
Республика Индонезия
Иран
Иракская Республика
Ирландия
Республика Исландия
Италия
Ямайка
Япония
Хашемитское Королевство Иордании
Кувейт
Королевство Лаос
Ливанская Республика

Ливия
Княжество Лихтенштейн
Люксембург
Малайзия
Мальгашская Республика
Республика Мали
Королевство Марокко
Княжество Монако
Монгольская Народная Республика
Никарагуа
Республика Нигер
Федеративная Республика Нигерия
Норвегия
Новая Зеландия
Уганда
Пакистан
Парагвай
Нидерланды
Нидерландские Антиллы и Суринам
Польская Народная Республика
Португалия
Объединенная Арабская Республика
Румынская Народная Республика
Руандийская Республика
Республика Сан-Марино
Республика Сенегал
Сьерра-Леоне
Сомали
Швеция
Швейцарская Конфедерация
Сирийская Арабская Республика
Объединенная Республика Танганьики и Занзибара
Республика Чад
Чехословацкая Социалистическая Республика
Таиланд
Тоголезская Республика
Тринидад и Тобаго
Тунис
Турция
Украинская Советская Социалистическая Республика
Союз Советских Социалистических Республик
Восточная Республика Уругвай
Государство города Ватикана
Республика Венесуэла
Вьетнам
Йеменская Арабская Республика

Социалистическая Федеративная Республика Югославия

Заключительный протокол соглашения о письмах и ящиках с объявленной ценностью

При подписании Соглашения о письмах и ящиках с объявленной ценностью, заключенного сего числа, нижеподписавшиеся Полномочные представители согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предел объявления ценности

В отступление от статьи 2, любая Администрация имеет право ограничить в том, что ее касается, предел объявления ценности 5000 франками или суммой, принятой в ее внутренней службе, если эта сумма ниже 5000 франков.

Статья 2

Эквиваленты. Максимальные и минимальные пределы тарифов

Каждая Страна имеет право повышать максимум до 60% или понижать до 20% основной почтовый тариф и минимальный тариф, предусмотренные для ящиков с объявленной ценностью в статье 7, § 2, в соответствии с общей шкалой тарифов, указанных в статье III, § 1, Заключительного протокола Конвенции.

В удостоверение чего нижеперечисленные Полномочные представители составили настоящей протокол, который будет иметь ту же силу и то же значение, как если бы его постановления были включены в самый текст Соглашения, к которому он относится, и подписали его в одном экземпляре, который будет храниться в архивах Правительства Страны местопребывания Союза. Копия его будет передана каждой Стороне Правительством Страны места проведения Конгресса.

Совершено в Вене 10 июля 1964 года

/подписи